

## ОБОЗНАЧЕНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Марка транспортного средства – **Land Rover**  
Модель транспортного средства – **LG (Range Rover)**

1. Место расположения таблички изготовителя:  
С правой стороны кузова внизу под центральной стойкой
2. Место расположения идентификационного номера (код VIN):
  - 2.1. На табличке изготовителя.
  - 2.2. На табличке под лобовым стеклом в нижнем левом углу.
  - 2.3. На правом крыле возле чашки подвески в подкапотном пространстве.
3. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
S	A	L	G	A	2	?	F	?	?	A	?	?	?	?	?	?

- поз. 1-3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):  
**SAL** – «Jaguar Land Rover Limited», United Kingdom (Великобритания)
- поз. 3-4: Обозначение модели транспортного средства:  
**LG** – семейство Range Rover
- поз. 5: Код класса исполнения: **A** - стандарт
- поз. 6: Код типа кузова:  
**2** – пятидверный универсал;  
**3** – пятидверный универсал с увеличенной колесной базой
- поз. 7: Код типа двигателя:  
**E** – двигатель 508PS;  
**F** – двигатель 306DT без фильтра твердых частиц;  
**K** – двигатель 306DT с фильтром твердых частиц ;  
**H** – двигатель 448DT без фильтра твердых частиц;  
**J** – двигатель 448DT с фильтром твердых частиц;  
**V** – двигатель 306 PS
- поз. 8: Код типа трансмиссии и расположения рулевого управления:  
**F** – автоматическая коробка передач (КП), рулевое управление слева
- поз. 9: Контрольный символ
- поз. 10: Код модельного года согласно СТБ 984
- поз. 11: Сборочный завод: **A** – «Jaguar Land Rover Limited», Solihull, United Kingdom
- поз. 12-17: Производственный номер транспортного средства

Руководитель

Органа по сертификации  
М.П.

Эксперт-аудитор

« 30 » декабря 2014 г.

\_\_\_\_\_

подпись

\_\_\_\_\_

подпись

**М.С.Лебедев**

инициалы, фамилия

**А.М. Воробей**

инициалы, фамилия

### ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Марка транспортного средства – **Land Rover**  
 Модель транспортного средства – **LG (Range Rover)**

для модификаций с кодом VIN:	<b>SALGA2...</b>	<b>SALGA3...</b>
Колёсная формула / ведущие колёса	4 x 4 / все	
Схема компоновки транспортного средства	полноприводная, расположение двигателя – переднее продольное	
Тип кузова / количество дверей	универсал, цельнометаллический, несущий / 5	
Количество мест спереди / сзади	2 / 2 или 3	
Габаритные размеры, мм		
- длина	4999 – 5056	5199 – 5265
- ширина	1983	
- высота	1836 – 1874	1840 – 1880
База, мм	2922 (стандартная)	3122 (удлиненная)
Колея передних / задних колёс, мм	1690 / 1683	

модификация с двигателем и базой:	Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	Технически допустимая максимальная масса, кг		Допустимая полная масса прицепа, кг	
			на переднюю ось	на заднюю ось	прицеп без тормозов	прицеп с тормозами
<b>306DT</b> , стандартная база	2227 - 2518	3000	1500	1775	750	3500
<b>306DT</b> , удлиненная база	2368 - 2525	3050	1550	1775		
<b>448DT</b> , стандартная база	2426 - 2690	3200	1550	1775	750	3500
<b>448DT</b> , удлиненная база	2518 - 2683	3200	1550	1775		
<b>508PS</b> , стандартная база	2397 - 2610	3150	1550	1775	750	3500
<b>508PS</b> , удлиненная база	2443 - 2608	3150	1550	1775		
<b>306PS</b> , стандартная база	2299 - 2543	3050	1500	1775	750	3500
<b>306PS</b> , удлиненная база	2439 - 2586	3100	1550	1775		

Руководитель Органа  
 по сертификации

М.П.

подпись

**М.С. Лебедев**

инициалы, фамилия

Эксперт-аудитор  
 « 30 » декабря 2014 г.

подпись

**А.М. Воробей**

инициалы, фамилия

Двигатель (марка, тип)	Ford Motor Company			
	306DT	448DT	306PS	508PS
	четырёхтактный, дизельный		четырёхтактный, бензиновый	
- количество и расположение цилиндров	6,V-образное	8,V-образное	6,V-образное	8,V-образное
- рабочий объём, см <sup>3</sup>	2993	4367	2995	4999
- степень сжатия	16.1 ± 0.5	16.1 ± 0.5	10.5 ± 0.5	9.5 ± 0.5
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	183 (4000)	250 (3500)	250 (6500)	375 (6500)
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	600 (2000)	740 (1750-3250)	450 (3500)	625 (2500)
Топливо	дизельное		неэтилированный бензин с октановым числом 90-102	
Система питания	Bosch, Common Rail, прямой впрыск с электронным управлением		Bosch, непосредственный впрыск с электронным управлением	
Блок управления (марка, тип)	Bosch		Bosch	
	A0105	A0110, 4672	4507	4390
ТНВД (марка, тип)	АН2Q-9В395-А?	СР4, АL3Q 9В395 Е? или 9Х2Q-9В395-С?	-	
Форсунки (марка, тип)	Bosch СН2Q-9К546-А?, 9Х2Q-9К546-Д	Bosch АН4Q-9К546-В?	-	
Воздушный фильтр (марка, тип)	Mann & Hummel, с сухим бумажным элементом			
	P0067	P0065	P0067	
Турбоагнетатель (марка, тип)	Honeywell АХ2Q-6К682-А? + АН2Q-6К682-А?	Honeywell СК5Q-6К682- А? + АН4Q-6К682-F?	Eaton DX23-6F066-С?	Eaton 9W83-6F066-Г?
Система зажигания	-		Bosch, электронная, бесконтактная	
Катушка зажигания (марка, тип)	-		Denso, DX23-12А366-С?	Denso, DX23-12А366- D?
Свечи зажигания (марка, тип)	-		NGK SILZKAR7C10S	NGK ILKA- R7C10
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два основных глушителя и один нейтрализатор с фильтром твердых частиц или без него		два основных, два дополнительных глушителя и два нейтрализатора	
Глушитель основной (марка, тип)	DAM093 x 2		DAM103 x 2	DAM091 x 2
Глушитель передний (марка, тип)	-		DAM094, DAM095	
Нейтрализатор (марка, тип)	KAT129	KAT131	KAT128 x 2	
Фильтр твердых частиц (маркировка)	DPF010 или без него	DPF006 или без него	-	

Руководитель Органа  
по сертификации

М.П. \_\_\_\_\_ подпись

Эксперт-аудитор  
« 30 » декабря 2014 г.

\_\_\_\_\_ подпись

**М.С. Лебедев**  
инициалы, фамилия

**А.М. Воробей**  
инициалы, фамилия

для модификаций с двигателем:	306DT	448DT	306PS	508PS
<b>Трансмиссия</b>	электромеханическая			
Коробка передач	ZF 8HP70 с автоматическим управлением			
- число передач	вперёд – 8, назад -1			
- передаточные числа:	I –	4.714		
	II –	3.143		
	III –	2.106		
	IV –	1.667		
	V –	1.285		
	VI –	1.000		
	VII –	0.839		
	VIII –	0.667		
	З.Х. –	3.317		
Раздаточная коробка	Magna, тип DD295, механическая			
- число передач	2			
- передаточные числа:				
	высшее –	1.1		
	низшее –	2.93		
Главная передача	Land Rover, гипоидная, дифференциал задней оси может оснащаться блокировкой с электронным управлением			
- передаточное число	3.21	2.73	3.73	3.31
<b>Подвеска</b>				
- передняя	независимая, типа SLA, с упругими пневматическими элементами, два поперечных рычага и стабилизатор поперечной устойчивости			
- задняя	независимая, с упругими пневматическими элементами, телескопическими амортизаторами, двойными рычагами и стабилизатором поперечной устойчивости			
<b>Рулевое управление</b> (марка, тип)	рулевой механизм – "шестерня – рейка", рулевой привод с электроусилителем.			
<b>Тормозные системы</b>				
- рабочая (марка, тип)	гидравлическая, двухконтурная система с разделением на передний и задний контуры, вакуумный усилитель, АБС, тормозные механизмы всех колёс – дисковые			
- запасная (марка, тип)	каждый из контуров рабочей системы			
- стояночная (марка, тип)	электромеханический привод на специальные тормозные барабаны, встроенные в механизмы задних колёс			
<b>Шины:</b>	- размерность	- индекс несущей способности	- категория скорости	
для модификаций:				
<b>306DT, 306PS</b>	235/65 R19	109	V	
	255/55 R20	110	W	
	275/45 R21	110	W	
	275/40 R22	108	Y	
<b>448DT, 508PS</b>	255/55 R20	110	W	
	275/45 R21	110	W	
	275/40 R22	108	Y	

Руководитель Органа  
 по сертификации

М.П. \_\_\_\_\_  
 подпись

**М.С. Лебедев**

инициалы, фамилия

Эксперт-аудитор  
 « 30 » декабря 2014 г.

\_\_\_\_\_  
 подпись

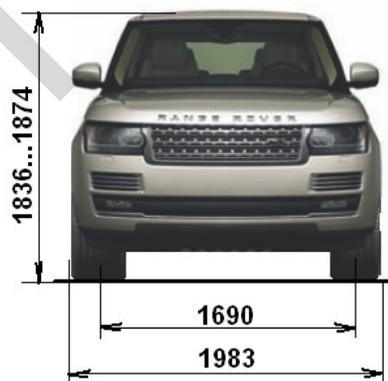
**А.М. Воробей**

инициалы, фамилия

## ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Марка транспортного средства  
Модель транспортного средства

– Land Rover  
– LG (Range Rover)



Стандартная база

Руководитель  
Органа по сертификации  
М.П.

подпись

Эксперт-аудитор

подпись

**М.С. Лебедев**  
инициалы, фамилия

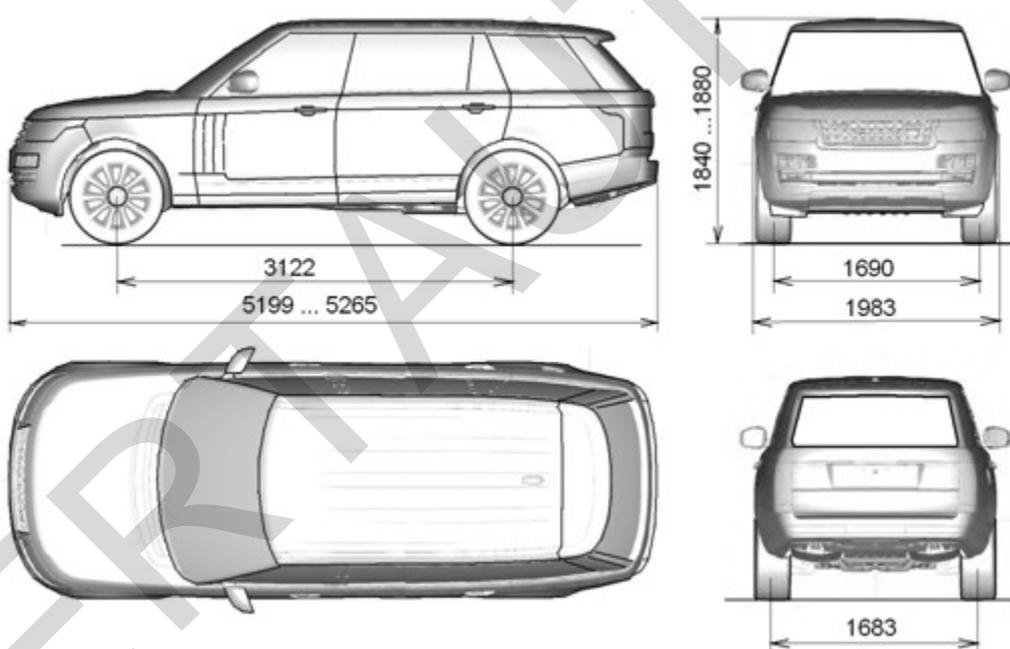
**А.М. Воробей**  
инициалы, фамилия

« 30 » декабря 2014 г.

### ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Марка транспортного средства  
Модель транспортного средства

– Land Rover  
– LG (Range Rover)



Удлиненная база

Руководитель  
Органа по сертификации  
М.П.

\_\_\_\_\_ *подпись*

Эксперт-аудитор

\_\_\_\_\_ *подпись*

**М.С. Лебедев**  
\_\_\_\_\_  
*инициалы, фамилия*

**А.М. Воробей**  
\_\_\_\_\_  
*инициалы, фамилия*

« 30 » декабря 2014 г.

**СВОДНЫЙ ЛИСТ**  
**“Сообщений, касающихся официального утверждения типа**  
**транспортного средства” и сертификатов соответствия**

ТНПА и/или законодательные акты	Наименование органа по сертификации (административного органа, организации), выдавшего “Сообщение, касающееся официального утверждения типа транспортного средства”, сертификат соответствия и т.п.	Номер документа, дата выдачи
1	2	3
Правила ЕЭК ООН № 10(04) Электромагнитная совместимость	Vehicle Approval Authority United Kingdom	E11 10R-047566 Ext.02 от 05.08.2013
Правила ЕЭК ООН № 11(03) Замки и устройства крепления дверей	То же	E11 11R-031510 Ext.01 от 27.06.2013
Правила ЕЭК ООН № 12(04) Травмобезопасность рулевого управления	-//-	E11 12R-042004 Ext.01 от 05.08.2013
Правила ЕЭК ООН № 13-Н(00) Тормозные системы	-//-	E11 13HRESC-006501 Ext.02 от 05.08.2013
Правила ЕЭК ООН № 14(07) Места крепления ремней безопасности	-//-	E11 14R-072008 Ext.01 от 18.09.2013
Правила ЕЭК ООН № 16(06) Ремни безопасности	-//-	E11 16R-067535 Ext.02 от 18.09.2013
Правила ЕЭК ООН № 17(08) [Правила ЕЭК ООН № 25(00)] Сиденья, их крепления и подголовники	-//-	E11 17RA-082006 Ext.02 от 18.09.2013
Правила ЕЭК ООН № 24(03) Дымность автомобилей с дизельными двигателями	-//-	E11 24R-033514 Ext.02 от 15.07.2012 (дв. 306DT) E11 24R-033513 Ext.01 от 02.08.2012 (дв. 448DT)

Руководитель  
органа по сертификации

М.П.

подпись

**М.С.Лебедев**

инициалы, фамилия

Эксперт-аудитор

подпись

**А.М. Воробей**

инициалы, фамилия

« 30 » декабря 2014 г.

1	2	3
Правила ЕЭК ООН №26(03) Травмобезопасность наружных выступов	Vehicle Approval Authority United Kingdom	E11 26R-036508 Ext.03 от 29.05.2014
Правила ЕЭК ООН № 28(00) Звуковые сигнальные устройства	То же	E11 28R-003506 Ext.01 от 13.08.2013
Правила ЕЭК ООН №30(02) Пневматические шины	-//-	e11*92/23*2005/11*11028*00 от 26.03.2012
Правила ЕЭК ООН № 34(02) Предотвращение опасности возникновения пожара	-//-	E11 34RI-0211010 Ext.01 от 05.08.2013
Правила ЕЭК ООН №35(00) Расположение педалей управления	-//-	E11 35R-001001 Ext.01 от 05.08.2013
Правила ЕЭК ООН № 39(00) Спидометры	-//-	E11 39R-002005 Ext.02 от 05.08.2013
Правила ЕЭК ООН № 43(01) Безопасные стекла	-//-	E11 43R-016505 Ext.01 от 05.08.2013
Правила ЕЭК ООН № 46(02) Устройства непрямого обзора	-//-	E11 46R-028015 Ext.01 от 05.08.2013
Правила ЕЭК ООН № 48(04) [Правила ЕЭК ООН №№3(02), 4(00), 6(01), 7(02), 19(03), 20(03), 23(00), 37(03), 38(00), 87(00), 98(00), 99(00), 112(00)] Установка устройств освещения и световой сигнализации	-//-	E11 48R-043507 Ext.02 от 05.08.2013
Правила ЕЭК ООН № 51(02) Внешний шум	-//-	E11 51R-027522 Ext.01 от 22.08.2013 (дв. 306DT) E11 51R-027521 Ext.01 от 05.08.2013 (дв. 448DT) E11 51R-027524 Ext.01 от 05.08.2013 (дв. 508PS) E11 51R-027731 Ext.01 от 05.08.2013 (дв. 306PS)

Руководитель  
органа по сертификации

М.П.

подпись

**М.С.Лебедев**

инициалы, фамилия

Эксперт-аудитор

подпись

**А.М.Воробей**

инициалы, фамилия

« 30 » декабря 2014 г.

1	2	3
Правила ЕЭК ООН № 55(01) Сцепные устройства	Vehicle Approval Authority United Kingdom	E11 55R-019548 Ext.01 от 05.08.2013
Правила ЕЭК ООН № 79(01) Рулевое управление	То же	E11 79R-011511 Ext.01 от 05.08.2013
Правила ЕЭК ООН № 83(06) Выделение загрязняющих веществ с отработавшими газами двигателей внутреннего сгорания	--/	E11 83RП-064523- J Ext.03 от 05.09.2013 (дв. 306DT) E11 83RП-064522- J Ext.02 от 04.03.2014 (дв. 448DT) E11 83RП-064525- J Ext.02 от 06.08.2013 (дв. 508PS) E11 83RП-064627-J Ext.01 от 07.08.2013 (дв. 306PS)
Правила ЕЭК ООН № 116(00) Противоугонные устройства	--/	E11 116RLAI-002763 Ext.01 от 05.08.2013
Правила ЕЭК ООН № 125(00) Обзорность автотранспортных средств	--/	E11 125R-001002 Ext.01 от 05.08.2013
ГОСТ 12.1.005-88 Содержание вредных веществ в кабине и салоне	Орган по сертификации продук- ции и услуг «ПОЛИТЕХ-СЕРТ» филиала БНТУ «Научно-исследо- вательская часть», Республика Беларусь	Сертификат соответствия № ВУ/112 03.11. 021 09380 от 23.07.2014
СТБ ГОСТ Р 51616-2002 Внутренний шум	То же	Сертификат соответствия № ВУ/112 03.11. 021 09381 от 23.07.2014
СТБ 984-2009 Транспортные средства. Маркировка	--/	Сертификат соответствия № ВУ/112 03.11. 021 09382 от 23.07.2014
СТБ 914-99 Транспортные средства. Установка регистрационных зна- ков	--/	Сертификат соответствия № ВУ/112 03.11. 021 09382 от 23.07.2014

Руководитель  
органа по сертификации

М.П.

подпись

Эксперт-аудитор

подпись

**М.С.Лебедев**

инициалы, фамилия

**А.М.Воробей**

инициалы, фамилия

« 30 » декабря 2014 г.